



Město Baršć (Łužyc)

- šoltowka -

Zgromadne znateczynjenje dla wuzwólowanja do Europejskego parlamenta a dla komunalnego wuzwólowanja na 9. juniju 2024

1. Wuzwólowanje do Europejskiego parlamenta (Europejske wuzwólowanje) a komunalne wuzwólowanje w měscie Baršć (Łužyc) / Forst (Lausitz) (wuzwólowanje wokrejsnego parlamenta wokreja Sprjewja-Nysa, wuzwólowanje zgromażnienia měsčańskich wótpołsanych města Baršć (Łužyc) a wuzwólowanje wejsnych písiradow w Bórowje/Bohrau, Rjasniku/Briesnig, Wielikich Bóžemyslach/Groß Bademeuseł, Wielikem Jamnem/Groß Jamno, Rogowje/Horno, Małych Božemyslach/Klein Bademeuseł, Małem Jamnem/Klein Jamno, Małksy/Mulknitz, Glinsku/Naudorf a Zakrjawje/Sacro) pśewjedu se rownocasne na 9.06.2024. Wuzwólowanje bużo traš wót zeger 8.00 do 18.00.

2. Město Baršć (Łužyc) želi se do 24 wuzwólowařskich wobceřkow. Na wuzwólowařskich powěścach, kótarež su se pśipóſali wuzwólowařjam (wósobam z wuzwólowařskim pśawom) nanejpózdrzej do 19. maja 2024, jo napisane, we kótarem wuzwólowařskem wobceřku a lokalu deje wuzwólowař.

3. Wósoba z wuzwólowařskim pśawom dej na wuzwólowanje sobu pśinjasć wuzwólowařsku powěśc a personalny wupokab abo drogowařski pas abo drugi personalny dokument z fotografijou. Wóna dej na pójedanje wuzwólowařskeje komisije wopokazaś, chto wóna jo.

Wuzwólowařska powěśc dej se pśi wuzwólowanju wótedajo.

4. We wuzwólowařskem lokalu bužo wisaś muster głosowařskiego lisicka, za kužde wuzwólowanje wósebje: za wuzwólowanje do Europejskego parlamenta, za wuzwólowanje do wokrejsnego parlamenta a do zgromażnienia měsčańskich wótpołsanych. We wuzwólowařskich lokalach wejsnych želów bužo pśidatnje wisaś muster głosowařskiego lisicka za wuzwólowanje tamneje wejsneje písirady.

5. Wuzwólowanje stanjo se z pomocą amtskich głosowařskich lisickow. Kuždemu wuzwólowařarjeju pśepóda-jo se na dniu wuzwólowanja we wuzwólowařskem lokalu jaden głosowařski lisick za kužde wuzwólowanje, za kótarež wón wuzwólowařske pśawo ma.

Kužda wósoba z wuzwólowařskim pśawom ma pśi wuzwólowanju Europejskego parlamenta **jaden głos**; pśi kuždem komunalnem wuzwólowanju (wokrejsny parlament, zgromażina měsčańskich wótpołsanych a wejsne písirady) kuždy raz **tí głose** (za kužde wuzwólowanje wósebje).

Na **głosowařskiem lisicku za Europejske wuzwólowanje** su napisane - pō rědu numererowane - mě partaje a jeje skrotconka resp. pomjenjenje howacnego politiskego zwěstka a joga parola kaž teke 10 přednych kandidatow, ako su wordowali wót teje partaje abo togo politiskego zwěstka wustajone a su k wuzwólowanju pśipušcone, a - na pśawem boce pódla mjenja teje partaje abo politiskego zwěstka - jo wótpołsany krejz za stajenje kšicki.

Na **głosowařskiem lisicku za wuzwólowanje wokrejsnego parlamenta** su napisane kandidaty partajow a politiskich zwěstkov, ako su we wuzwólowařskem wobceřku k wuzwólowanju pśipušcone, a na pśawem boce - pódla mjenja partaje abo politiskego zwěstka - su wótpołsane tsi kreje za kšicki.

Na **głosowařskiem lisicku za wuzwólowanje zgromażiny měsčańskich wótpołsanych** a za wuzwólowanje wejsnych písiradow su napisane kandidatury, ako su na teritoriumje wuzwólowanja pśipušcone, a na pśawem boce - pódla mjenja partaje abo politiskego zwěstka - su wótpołsane tsi kreje za kšicki.

Wuzwólowař wótedajo

• pśi **Europejskem wuzwólowanju** swój głos pśez to, až stajijo na pśawem boce lisicka do krejza kšicku abo wóznamjenijo na drugu wizu kradu widobnje, kótarej kandidaturje jo swój głos dat.

• pśi **wuzwólowanju wokrejsnego parlamenta, zgromażiny měsčańskich wótpołsanych abo wejsneje písirady** swój głos pśez to, až stajijo na pśawem boce lisicka do jadnogu krejza kšicku abo wóznamjenijo na drugu wizu kradu widobnje, kótarej kandidaturje jo swój głos dat.

Wuzwólowař móžo jadnomu kandidatoju maksimalnje tsi głose daš. Wón móžo teke wšakim kandidatam jadneje partaje abo politiskego zwěstka głos daš, a njemusy pśi tom glědaš na rěd, we kótaremž te kandidaty su wumjenjone. A wón swój głos teke kandidatam wšakich partajow a politiskich zwěstkov daš.

Slepe a słabo wižece wuzwólowaře maju móžnosć swój głos z pomocą šablony głosowařskiego lisicka wótedaś. Tu šablonu móžo skazaś pla Bramborskego zwěstka slépych a słabo wiżeczych z. T. pód adresu:

Blinden-und-Sehbehinderten-Verband Brandenburg e.V. (BSVB)

Droga młodzi 114

03046 Chóšebež

e-mail: bsvb@bsvb.de

telefon: 0355 / 22549

homepage: <https://www.bsvb.de/>

6. Wuzwólowař musy swój głosowařski lisick tak wóznamjeniš, aby nicht jomu pśi tom njepšigledował. To dej se staś we wósebnej kabinje abo we wósebnej pódlařskiej spě, do kótarejž jo móžno direktrje z wuzwólowařskej spý pólglēdaš a do njeje stupiš. We wuzwólowařskej kabinje njesmějo se daniž foto-grafērowař daniž filmowař.

7. To tšojenje wuzwólowanja samo kaž teke to licencje głosow a wuznaše rezultatow we wuzwólowařskem wobceřku ned pō wuzwólowanju jo zjawne. Kuždy móžo pódla byś, jolic až želo wuzwólowařskej komisije njebužo pśez to šerpješ.

Wusuši we tej wjažy, zož jo wuzwólowařska špa změstriona, kaž teke wence a ned pśi wrotach, ako k tej wjažy wjedu, jo za cas wuzwólowanja zakazane, wuzwólowaře ze słowami, zukami, z pismom abo wizuelnje wabiš abo nagranjaš a teke pódpsima zběraš.

8. Chtož ma wuzwólowařske topjeno, móžo

a) se wobželiš na **wuzwólowanju do Europejskego parlamenta** we wokrejsu Sprjewja-Nysa pśez wóte- daše głosa we jadnom wuzwólowařskem lokalu we tom wokrejsu (wšojadno we kótarem) abo pśez zgłosowanie z listom

b) se wobželiš na **wuzwólowanju wokrejsnego parlamenta** we wokrejsu Sprjewja-Nysa pśez wótedaše głosa we jadnom wuzwólowařskem lokalu we města Baršć (wšojadno we kótarem) abo pśez zgłosowanie z listom

c) se wobželiš na **wuzwólowanju zgromażiny měsčańskich wótpołsanych** we jadnom wuzwólowařskem wobceřku (wšojadno we kótarem) na teritoriumje wuzwólowanja pśez wótedaše głosa we jadnom wuzwólowařskem lokalu města Baršć (wšojadno we kótarem) abo pśez zgłosowanie z listom.

d) se wobželiš na **wuzwólowanju wejsneje písirady** we jadnom wuzwólowařskem wobceřku (wšojadno we kótarem) na teritoriumje togo samego wuzwólowanja pśez wótedaše głosa we jadnom wuzwólowařskem lokalu (wšojadno we kótarem) togo samego wejsnego žela abo pśez zgłosowanie z listom.

Wósoba z wuzwólowařskim pśawom, kótaraž wuzwólowařskego topjena njama, móžo swój głos wótedaś jano we swójom pśislušnem wuzwólowařskem lokalu, kótaryž jo napisany we wuzwólowařskej powěśći, kótaruž jo dostała.

Chtož co se wobželiš na **wuzwólowanju do Europejskego parlamenta** pśez zgłosowanie z listom, musy se wobrošiš na pśislušne wuzwólowařske zastojnistro a tam dostaś amtski **běły** głosowařski lisick, ako jo myslony za wuzwólowanje wokrejsnego parlamenta, amtsku **bělu** wobalku za njen, kaž teke amtsku **swětlocerwjenu** wobalku za wuzwólowařski list. Wón musy pótom swój wuzwólowařski list z głosowařskim lisickom (we zalipnjonej bělej wobalce, ako jo myslona za głosowařski lisick) kaž teke z pódpisany **bělym** wuzwólowařskim topjenom za wuzwólowanje Europejskego parlamenta zacasa póstlaš abo donjaš na amt, ako jo na **swětlocerwjenej** wobalce wuzwólowařskego lista napisany, tak aby ten list tam nanejpózdrzej na dniu wuzwólowanja až do zeger 18:00 dojšet. Wón móžo jen tam teke donjaš a wótedaś.

Chtož co se wobželiš na **wuzwólowanju do zgromażiny měsčańskich wótpołsanych** a ewentuelnje na **wuzwólowanju wejsnych písiradow** pśez zgłosowanie z listom, musy se wobrošiš na pśislušne wuzwólowařske zastojnistro a tam dostaś amtski **swětlocerwjenu** głosowařski lisick, ak jo k wuzwólowanju zgromażnienia měsčańskich wótpołsanych myslony, a **swětlocerwjenu** lisick, ak jo k wuzwólowanju wejsnych písiradow myslony, amtsku **swětlocerwjenu** wobalku za tej lisicka, kaž teke amtsku **swětlocerwjenu** wobalku za wuzwólowařski list. Wón musy pótom swój wuzwólowařski list z głosowařskim lisickom (we zalipnjonej wobalce, ako jo myslona za głosowařski lisick) kaž teke z pódpisany **swětlocerwjenu** wuzwólowařskim topjenom za wuzwólowanje wokrejsnego parlamenta zacasa póstlaš abo donjaš na amt, ako jo na **swětlocerwjenej** wobalce wuzwólowařskego lista napisany, tak aby ten list tam nanejpózdrzej na dniu wuzwólowanja až do zeger 18:00 dojšet. Wón móžo jen tam teke donjaš a wótedaś.

Za **wuzwólowanje Europejskego parlamenta (swětlocerwjena wobalka)**, **wuzwólowanje wokrejsnego parlamenta (žolta wobalka)** a **wuzwólowanje zgromażiny měsčańskich wótpołsanych a ewentuelnje wejsnych písiradow (swětlocerwjena wobalka)** deje se tsi wósebne wuzwólowařske listy wótpołsła abo na amt donjaš!

9. Kužda wósoba z wuzwólowařskim pśawom móžo swójo wuzwólowařske pśavo jaden raz a jano wóspobinski wugbaš.

10. Chtož wótedaś glos mimo pśaw abo na drugu wizu pśinosujo k njepšawemu rezultatoju wuzwólowanja abo ten rezultat sfalsujo, tomu pśiszujo se až do pěs lět popajěnſtwa abo pjenjezna štrofa.

Južo za wopytanje takego statka grozy štrofa (§ 107a póstawk 1 a 3 kniglow štrofnego pśawa).

Baršć (Łužyc)/Forst (Lausitz), 01.06.2024

Simone Taubenek

šoltowka

